



Pour commencer

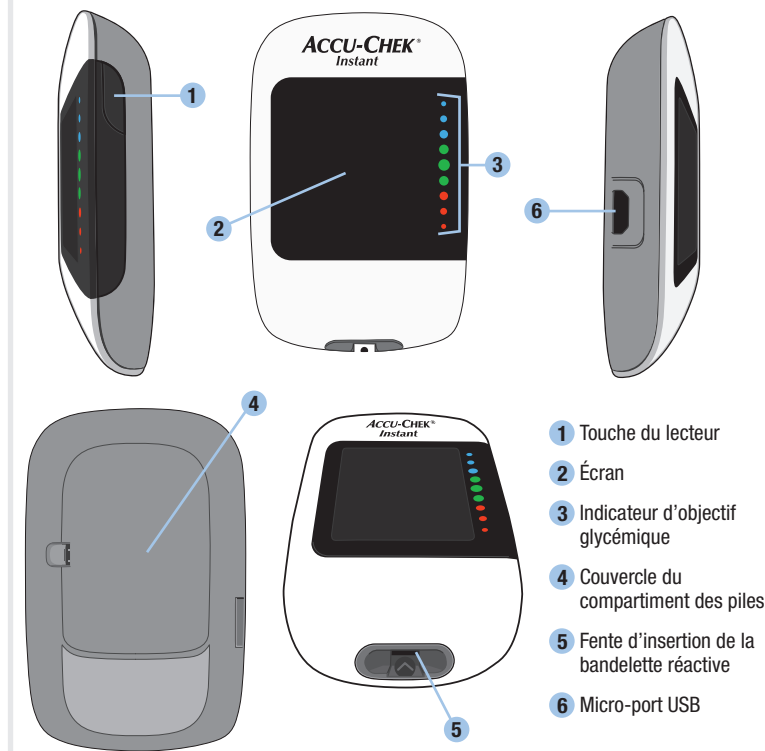
Guide de démarrage

AVERTISSEMENT
Ce guide de démarrage ne remplace pas le manuel d'utilisation de votre lecteur de glycémie Accu-Chek Instant. Le manuel d'utilisation fournit des consignes importantes à respecter en termes de manipulation ainsi que d'autres informations.

AVERTISSEMENT
L'autopiqueur est réservé exclusivement à l'usage personnel.

ACCUCHEK

Vue d'ensemble du lecteur



- 1 Touche du lecteur
- 2 Écran
- 3 Indicateur d'objectif glycémique
- 4 Couvercle du compartiment des piles
- 5 Fente d'insertion de la bandelette réactive
- 6 Micro-port USB

Préparation de l'autopiqueur

1 Bouton de déclenchement
Profondeur de piqûre
Embout

Permet de passer à la lancette suivante

2

Sortez la cartouche de lancettes de la poche de la trousse de rangement.

1 cartouche de lancettes = 6 lancettes

REMARQUE
Chaque cartouche de lancettes contient 6 lancettes stériles.

3

Retirez l'embout en tirant dessus. Ne cherchez pas à visser ou dévisser l'embout.

Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'autopiqueur Accu-Chek FastClix.

4

Insérez la cartouche de lancettes par son extrémité blanche dans l'autopiqueur. Poussez la cartouche de lancettes à fond ; un clic confirme son bon positionnement.

REMARQUE
Ne retirez pas la cartouche de lancettes tant que les 6 lancettes n'ont pas été utilisées ; il n'est en effet pas possible de la réempler une fois extraite de l'autopiqueur.

5

Remplacez l'embout sur l'autopiqueur. Assurez-vous que l'encoche de positionnement de l'embout coïncide avec la partie saillante de l'autopiqueur.

6

Réglez la profondeur de piqûre de la lancette pour réduire au minimum la sensation d'inconfort éprouvée lors de la piqûre. Commencez sur 2. Pour une peau épaisse, réglez sur un chiffre plus élevé.

Lorsque vous êtes prêt pour la mesure...

Utilisation de l'autopiqueur : appuyez sur le bouton de déclenchement de l'autopiqueur pour armer et piquer, cela en 1 seul clic.

Réalisation d'une mesure de glycémie

1

Lavez-vous les mains à l'eau chaude et au savon et séchez-les soigneusement.

2

Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives. N'utilisez pas de bandelettes réactives périmées.

3

Retirez une bandelette réactive du tube de bandelettes réactives. Puis refermez-le correctement.

4

Insérez l'extrémité métallique de la bandelette réactive dans le lecteur. Le lecteur s'allume.

Le symbole d'une goutte clignotante s'affiche.

Appuyez fermement l'autopiqueur sur le côté de l'extrémité du doigt et enfoncez le bouton de déclenchement afin de ponctionner le doigt.

5

Appuyez fermement l'autopiqueur sur le côté de l'extrémité du doigt et enfoncez le bouton de déclenchement afin de ponctionner le doigt.

6

Mettez l'extrémité jaune de la bandelette réactive en contact avec la goutte de sang obtenue. Retirez votre doigt de la bandelette réactive dès que le symbole d'un sablier clignotant s'affiche à l'écran. Ne déposez pas de sang sur le dessus de la bandelette réactive.

Le résultat glycémique s'affiche à l'écran en moins de 4 secondes.

Et avant de terminer...

Préparez l'autopiqueur pour la mesure de glycémie suivante. Faites avancer la lancette suivante en faisant coulisser le levier vers l'avant puis en le ramenant vers l'arrière. Le nombre de lancettes restantes apparaît dans la fenêtre située sur l'autopiqueur.

Le résultat glycémique s'affiche à l'écran en moins de 4 secondes.

Messages d'erreur

REMARQUE
Le code d'erreur et Err s'affichent par alternance à l'écran pour tous les messages d'erreur codés (E-1 à E 14).

Si l'un des messages d'erreur indiqués ci-dessous s'affiche à l'écran à un quelconque moment, reportez-vous immédiatement au paragraphe **Messages d'erreur** du chapitre **Entretien et dépannage du lecteur** du manuel d'utilisation.

E-1 La bandelette réactive pourrait être endommagée, mal insérée ou a déjà été utilisée. Retirez la bandelette réactive et réinsérez-la ou remplacez-la si elle est endommagée ou a déjà été utilisée.

E-3 Une erreur est survenue au niveau du lecteur ou de la bandelette réactive. Recommencez la mesure de glycémie. Si le message E-3 s'affiche de nouveau, réalisez un test de contrôle à l'aide de la solution de contrôle et d'une nouvelle bandelette réactive.

- Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable, assurez-vous que vous avez bien suivi les différentes étapes de réalisation de la mesure de glycémie et recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.
- Si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle acceptable, reportez-vous au paragraphe **Interprétation des résultats de contrôle hors de l'intervalle acceptable** du chapitre **Tests de contrôle** du manuel d'utilisation.

Cette erreur peut s'afficher à l'écran si le tube de bandelettes réactives n'a pas été refermé correctement. Les bandelettes réactives pourraient être endommagées à cause d'une conservation ou utilisation incorrecte.

Dans de rares cas, le message E-3 peut indiquer que votre glycémie est extrêmement élevée et au-dessus de l'intervalle de mesure du système. Si vous n'avez pas l'impression que votre glycémie est extrêmement élevée, recommencez la mesure de glycémie. Reportez-vous au paragraphe **Résultats glycémiques inhabituels** du chapitre **Mesures de glycémie** du manuel d'utilisation. Si le message E-3 s'affiche encore après votre mesure de glycémie, **contactez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais.**

E-4 La bandelette réactive n'a pas aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle pour que la mesure de glycémie ou le test de contrôle soit possible, ou bien l'aspiration suffisante de sang ou de solution de contrôle s'est produite après le démarrage de la mesure de glycémie ou du test de contrôle. Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.

E-6 L'aspiration du sang ou de la solution de contrôle par la bandelette réactive a été effectuée avant que le symbole de la goutte clignotante ne s'affiche à l'écran. Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.

E-7 Une erreur électronique s'est produite. Retirez les piles, appuyez sur la touche du lecteur et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis réinsérez les piles. Effectuez une mesure de glycémie ou un test de contrôle.

E-8 La température est supérieure ou inférieure aux températures préconisées pour l'utilisation du système. Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour connaître les conditions de fonctionnement du système. Déplacez-vous dans un endroit où la température est conforme à l'intervalle de température préconisé et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle. N'essayez pas d'accélérer le réchauffement ou le refroidissement du lecteur.

E-9 Les piles sont presque à plat. Remplacez les piles maintenant. Si le message s'affiche de nouveau après le remplacement des piles, retirez à nouveau les piles, appuyez sur la touche du lecteur et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis réinsérez les piles.

E 10 L'horloge interne du lecteur peut nécessiter d'être réinitialisée. Appuyez sur la touche du lecteur. Si l'heure et la date ont été réglées, vous devrez les réinitialiser. Reportez-vous au paragraphe **Heure et date** du chapitre **Votre nouveau système** du manuel d'utilisation.

E 11 La bandelette réactive pourrait être endommagée. Recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive.

E 12 Votre échantillon de sang pourrait contenir un taux élevé d'ascorbate. Contactez votre professionnel de santé.

E 13 La fente d'insertion de la bandelette réactive pourrait contenir des fluides ou des matières étrangères. Retirez et réinsérez la bandelette réactive ou recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle à l'aide d'une nouvelle bandelette réactive. Si l'erreur persiste, contactez Roche.

E 14 Une erreur électronique s'est produite. Contactez Roche.

REMARQUE
Contactez Roche en cas de persistance du message d'erreur.

Pour trouver des applications de gestion du diabète compatibles avec votre lecteur, visitez www.accu-chek.com.

MISE À JOUR : 2018-03

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

ACCUCHEK, ACCUCHEK INSTANT et FASTCLIX sont des marques de Roche.

© 2018 Roche Diabetes Care
07980035001(02)-0418

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.

Roche USA – 76274
V4/1 – 07980035001(02) – Black

Roche USA – 76274
V4/2 – 07980035001(02) – Cyan

Roche USA – 76274
V4/3 – 07980035001(02) – Magenta

Roche USA – 76274
V4/4 – 07980035001(02) – Yellow

Approved according to SOP.04.07GPL.0004

The Signature will not be printed!

Production

LAN GAUBD - Apr 20, 2018

IPM SUTTONA2 - Apr 30, 2018

PM/LAB SMITHK44 - May 01, 2018

GD/LAY CURTISD6 - May 01, 2018



Proszę tu rozpocząć

Instrukcja wprowadzająca



OSTRZEŻENIE

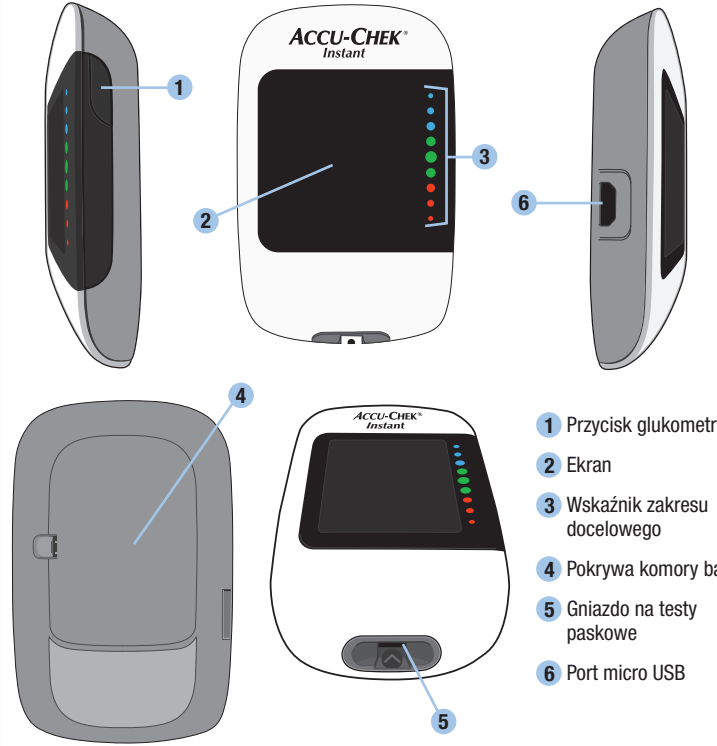
Niniejsza instrukcja wprowadzająca nie zastępuje pełnej instrukcji obsługi glukometru Accu-Chek Instant. Pełna instrukcja obsługi zawiera ważne wskazówki na temat obsługi glukometru oraz dodatkowe informacje.



OSTRZEŻENIE

Nakłuwacz przeznaczony jest wyłącznie do użytku osobistego.

Opis glukometru

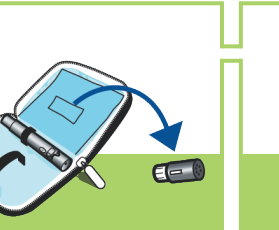


- 1 Przycisk glukometru
- 2 Ekran
- 3 Wskaźnik zakresu docelowego
- 4 Pokrywa komory baterii
- 5 Gniazdo na testy paskowe
- 6 Port micro USB

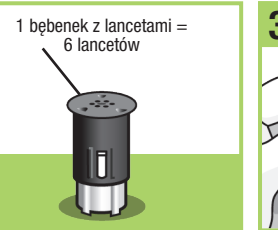
Przygotowanie nakłuwacza



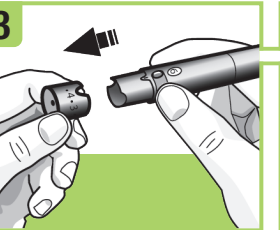
Zapoznać się z elementami nakłuwacza Accu-Chek FastClix.



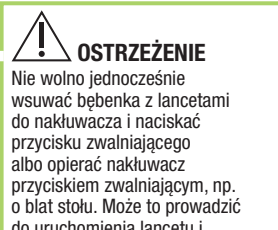
Wyjąć bębenek z lancetami z kieszonki w etui.



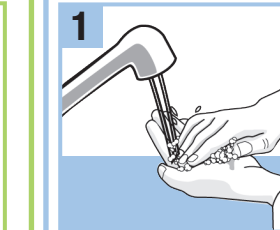
WSKAZÓWKA
Każdy bębenek z lancetami zawiera 6 sterylnych lancetów.



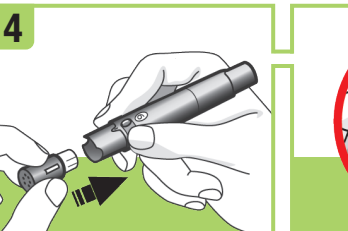
Zdjąć nasadkę, ciągnąc w kierunku przeciwnym do drugiego końca. Nie przekręcać nasadki.



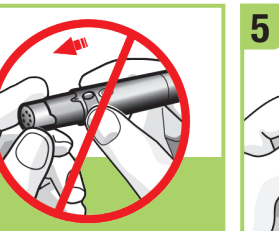
Ustawić głębokość nakłucia na odpowiedni poziom. Zacząć od poziomu 2. W przypadku twardszej skóry, ustawić wyższy poziom.



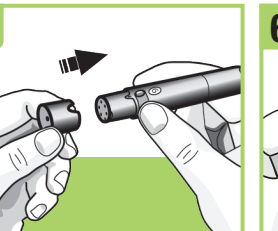
Jeśli jesteś gotowy do przeprowadzenia pomiaru...
Korzystając z nakłuwacza: Wciśnięcie przycisku zwalniającego umożliwi naciągnięcie mechanizmu spustowego nakłuwacza i nakłucie 1 kliknięciem.



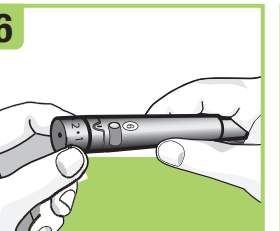
Wsunąć bębenek z lancetami – białym końcem do przodu – do nakłuwacza. Wsunąć do końca bębenek z lancetami, aż się zatrzaśnie na swoim miejscu.



WSKAZÓWKA
Nie wyjmować bębna z lancetami z nakłuwacza dopóki nie zostaną zużyte wszystkie lancety (6 szt.), ponieważ po wyjęciu bębna z nakłuwacza nie można go już ponownie użyć.



Nalozyc z powrotem nasadkę na nakłuwacz. Wycięcie w nasadce powinno znajdować się na jednej linii z wyprofilowaniem na nakłuwaczu.

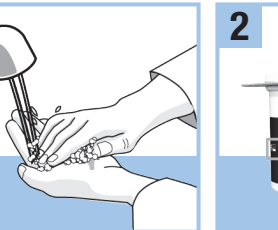


Ustawić głębokość nakłucia na odpowiedni poziom. Zacząć od poziomu 2. W przypadku twardszej skóry, ustawić wyższy poziom.

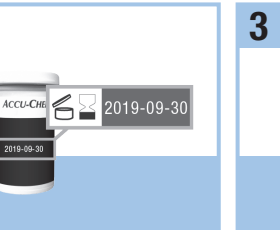


Korzystając z nakłuwacza: Wciśnięcie przycisku zwalniającego umożliwi naciągnięcie mechanizmu spustowego nakłuwacza i nakłucie 1 kliknięciem.

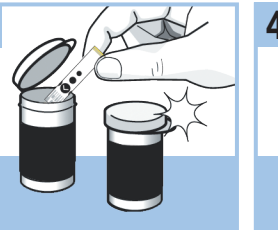
Wykonywanie pomiaru stężenia glukozy we krwi



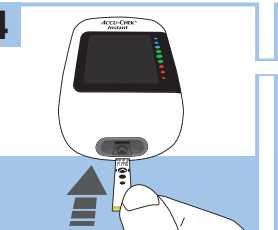
Umyć ręce w ciepłej wodzie z mydłem i wytrzeć je do sucha.



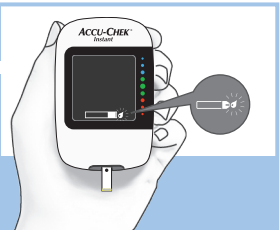
Sprawdzić datę ważności na pojemniku z testami paskowymi. Nie używać testów paskowych po upływie ich daty ważności.



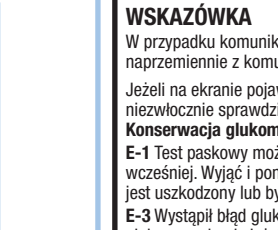
Wyjąć test paskowy z pojemnika z testami paskowymi. Zamknąć szczelnie pojemnik.



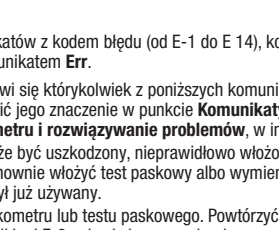
Wsunąć metaliczną końcówkę testu paskowego do glukometru. Glukometr włączy się.



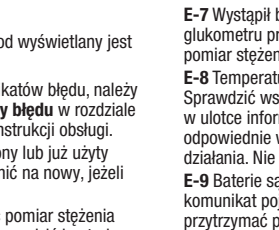
Przycisnąć nakłuwacz zdecydowanie do opuszki palca i nacisnąć przycisk zwalniający, aby nakłuć palec.



Przyłożyć **żółtą krawędź** testu paskowego do kropli krwi. Kiedy pojawi się mrugający symbol klepsydry odsunąć palec od testu paskowego. Nie nanosić krwi na górną część testu paskowego.



Wynik pomiaru pojawi się na ekranie przed upływem 4 sekund.



Przygotować nakłuwacz do następnego pomiaru. Przesunąć do oporu i z powrotem przycisk naciągający, aby przejść do następnego lancetu. W okienku pojawia się liczba lancetów pozostałych do dyspozycji.

Komunikaty błędów

WSKAZÓWKA

W przypadku komunikatów z kodem błędów (od E-1 do E 14), kod wyświetlany jest naprzemiennie z komunikatem Err.

Jeżeli na ekranie pojawi się którykolwiek z poniższych komunikatów błędów, należy niezwłocznie sprawdzić jego znaczenie w punkcie **Komunikaty błędów** w rozdziale **Konserwacja glukometru i rozwiązywanie problemów**, w instrukcji obsługi.

E-1 Test paskowy może być uszkodzony, nieprawidłowo włożony lub już użyty wcześniej. Wyjąć i ponownie włożyć test paskowy albo wymienić na nowy, jeżeli jest uszkodzony lub był już używany.

E-3 Wystąpił błąd glukometru lub testu paskowego. Powtórzyc pomiar stężenia glukozy we krwi. Jeżeli kod E-3 pojawi się po raz drugi, przeprowadzić kontrolę działania z użyciem roztworu kontrolnego i nowego testu paskowego.

• Jeżeli wynik kontroli działania mieści się w dopuszczalnym zakresie, sprawdzić ponownie prawidłowość procedury pomiaru i powtórzyć pomiar stężenia glukozy we krwi z nowym testem paskowym.

• Jeżeli wynik kontroli działania nie mieści się w dopuszczalnym zakresie, patrz punkt **Interpretacja wyników kontroli działania, które są poza dopuszczalnym zakresem** w rozdziale **Kontrola działania**, w instrukcji obsługi.

Ten błąd może się pojawić, jeżeli pokrywka pojemnika z testami paskowymi nie była szczelnie zamknięta. Testy paskowe mogły ulec uszkodzeniu z powodu nieodpowiedniego przechowywania lub posługiwania się nimi.

W rzadkich przypadkach kod E-3 może oznaczać bardzo wysoki poziom stężenia glukozy we krwi, który wykracza poza zakres pomiarowy urządzenia. Jeżeli użytkownik nie odczuwa, aby poziom stężenia glukozy we krwi był bardzo wysoki, należy powtórzyć pomiar. Patrz punkt **Nietypowe wyniki pomiaru stężenia glukozy we krwi** w rozdziale **Pomiary stężenia glukozy we krwi** w instrukcji obsługi. Jeżeli pomiar stężenia glukozy we krwi nadal kończy się kodem błędów E-3, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.

E-4 Na test paskowy naniesiono zbyt mało krwi lub roztworu kontrolnego do pomiaru lub naniesiono je po rozpoczęciu pomiaru. Wyrzucić test paskowy i powtórzyc pomiar stężenia glukozy we krwi lub kontrolę działania.

E-6 Naniesiono krew lub roztwór kontrolny na test paskowy przed pojawieniem się na ekranie mrugającego symbolu kropli. Wyrzucić test paskowy i powtórzyc pomiar stężenia glukozy we krwi lub kontrolę działania.

E-7 Wystąpił błąd elektroniczny. Wyjąć baterie, nacisnąć i przytrzymać przycisk glukometru przez co najmniej 2 sekundy i włożyć z powrotem baterie. Wykonać pomiar stężenia glukozy we krwi lub przeprowadzić kontrolę działania.

E-8 Temperatura jest poniżej lub powyżej zakresu odpowiedniego dla systemu. Sprawdzić wskazówki dotyczące warunków wykonywania pomiarów zamieszczone w ulotce informacyjnej testów paskowych. Przejść do miejsca, w którym panują odpowiednie warunki i powtórzyć pomiar stężenia glukozy we krwi lub kontrolę działania. Nie ogrzewać ani nie chłodzić sztucznie glukometru.

E-9 Baterie są prawie wyczerpane. Niezwłocznie wymienić baterie. Jeżeli komunikat pojawi się ponownie po wymianie baterii, wyjąć je jeszcze raz, nacisnąć i przytrzymać przycisk glukometru przez co najmniej 2 sekundy i włożyć ponownie baterie.

E 10 Zegar w glukometrze może wymagać ponownego ustawienia. Nacisnąć przycisk glukometru. Jeżeli godzina i data były ustawione, trzeba będzie ustawić je ponownie. Patrz punkt **Godzina i data** w rozdziale **Wprowadzenie do systemu** w instrukcji obsługi.

E 11 Test paskowy może być uszkodzony. Powtórzyc pomiar stężenia glukozy we krwi lub kontrolę działania z nowym testem paskowym.

E 12 Próbką krwi może zawierać askorbinian w wysokim stężeniu. Należy skonsultować się z lekarzem.

E 13 W gnieździe na testy paskowe może znajdować się ciecz lub obcy materiał. Wyjąć i ponownie włożyć test paskowy lub powtórzyc pomiar stężenia glukozy we krwi bądź kontrolę działania z użyciem nowego testu paskowego. Jeżeli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z właściwą placówką obsługi klienta.

E 14 Wystąpił błąd elektroniczny. Skontaktować się z właściwą placówką obsługi klienta.

WSKAZÓWKA

Jeżeli komunikat błędów będzie się nadal pojawiać, proszę skontaktować się z właściwą placówką obsługi klienta.

Informacje o aplikacjach do zarządzania cukrzycą kompatybilnych z danym glukometrem, można znaleźć na stronie www.accu-chek.com.

OSTATNIA AKTUALIZACJA: 2018-03

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com



ACCU-CHEK, ACCU-CHEK INSTANT i FASTCLIX są znakami towarowymi firmy Roche.

© 2018 Roche Diabetes Care
07980035001(02)-0418